

KURUMSAL İNDİRİM VE İŞ BİRLİĞİ PROTOKOLÜ

MADDE 1 – AMAÇ

1.1. İşbu protokolün amacı; Gençlik ve Spor Bakanlığı personeli, personel yakınları ile Bakanlığa bağlı dijital platform üyelerine (gencizbiz, sporcuyuzbiz, gönüllüyüzbiz vb.) FİRMA tarafından sunulacak mal ve hizmetlerde özel indirim imkânı sağlanması, indirim uygulama esaslarının belirlenmesi ve taraflar arasındaki iş birliğinin usul ve esaslarının düzenlenmesidir.

MADDE 2 – TARAFLAR

2.1. **KURUM:** İşbu protokolde “Gençlik ve Spor Bakanlığı” bundan böyle “**KURUM**” olarak anılacaktır.

Adres: Örnek Mah. Oruç Reis Cad. No:13 PK: 06090 Altındağ/ANKARA
Telefon: (0312) 596 60 00 / 444 0 472

2.2. **HİZMET SAĞLAYICI YÜKLENİCİ:** İşbu protokolde bundan böyle “**FİRMA**” olarak anılacaktır.

Firma Unvanı:	ENGLISH TIME EĞİTİM KURUMLARI A.Ş.		
Vergi Dairesi:	Zincirlikuyu V. D.	Vergi No:	3980637184
Hizmet Alanları: (Yetkili olduğunuz hizmet alanları)	Eğitim hizmetleri		
Firma Yetkilisi:	Sarper Yıldırım		
Yetkili Telefonu:	0 544 325 24 68		
Firma Tebligat Adresi:	Mecidiyeköy mah. Büyükdere cad. No: 55 / 2 Şişli İSTANBUL		
Firma Telefonu:	444 0 165		
Firma Eposta Adresi:	info@englishhtime.com		
Firma KEP Adresi:	englishhtime@hsol.kep.tr		
Firma Web Sitesi	info@englishhtime.com		
Firma Konumu:	Enlem:	Boylam:	

MADDE 3 – PROTOKOLÜN KONUSU VE KAPSAMI

3.1. İşbu protokolün konusu; FİRMA tarafından KURUM personeline, personel yakınlarına ve KURUM bünyesindeki dijital platform üyelerine sunulacak mal ve hizmetlerde uygulanacak özel indirim oranları, hizmet standartları ile tarafların hukuki ve idari yükümlülüklerinin belirlenmesidir.

MADDE 4 – İNDİRİM HİZMET KAPSAMI VE UYGULAMA ESASLARI

4.1. **İndirim Oranları:** FİRMA, Ek-3’de belirtilen hizmet alanlarına yönelik listedeki ürün/hizmet/işçilik/abonelik bedelleri üzerinden, yüz yüze eğitimlerde %55, online özel derslerde %55, junior eğitimlerde %25 oranında indirim uygulamayı kabul ve taahhüt eder: ***Bu indirimler protokolde aksine bir hüküm yoksa yeni sezon ürünlerinde de uygulanır.***

4.2. **Hak Sahipliğinin Doğrulanması:** İndirimden yararlanmak isteyen kişiler, KURUM tarafından verilen kurumsal/dijital kimlik kartını veya ilgili dijital platformdaki üyelik bilgilerini FİRMA’ya ibraz eder.

4.3. **Genel Kampanya Üstünlüğü:** FİRMA’nın genel müşterilerine yönelik düzenlediği süreli kampanyalardaki indirim oranlarının işbu protokoldeki oranlardan yüksek olması halinde, faydalancı lehine olan yüksek indirim oranı uygulanır.

4.4. FİRMA’nın mevcut müşterisi veya abonesi olan KURUM faydalancıları, işbu protokol kapsamındaki indirimli hizmetlerden talep tarihi itibarıyla yararlanır. Bu kapsamda ***FİRMA tarafından, yalnızca Protokol kapsamındaki indirimde geçiş nedeniyle herhangi bir cayma bedeli, cezai şart veya ek ücret talep edilmez.***

MADDE 5 – TANITIM VE YAYIN

MADDE 5 – TANITIM VE YAYIN

5.1. FİRMA; işbu protokolün imzalı metninin, firma unvanının, logosunun, iletişim bilgilerinin ve taahhüt edilen indirim detaylarının KURUM'a ait resmî web sitelerinde, iç ağ (intranet) sistemlerinde, mobil uygulamalarda ve sosyal medya hesaplarında duyuru amacıyla yayınlanmasına muvafakat eder.

MADDE 6 – KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI VE GİZLİLİK

6.1. Taraflar, Protokolün uygulanması sırasında elde edilen kişisel verilerin işlenmesi ve korunmasında 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ve ilgili mevzuata uygun hareket eder. Taraflar, kişisel verileri yalnızca ilgili mevzuatta öngörülen şartlar çerçevesinde ve işleme amacıyla sınırlı olarak işler; hukuka aykırı olarak üçüncü kişilere aktarmaz ve gerekli teknik ve idari tedbirleri alır.

6.2. FİRMA, işbu protokol metnini imzalaması halinde; protokolün imzalı tam metninin, protokole eklenecek fiyat listesinin ve FİRMA'ya ait bilgilerin (firma unvanı, vergi numarası, gerçek kişi işletmelerinde T.C. kimlik numarası, yetkili kişi bilgileri ve iletişim bilgileri, Firmayı tanıtıcı diğer materyaller) KURUM'un resmi internet sitesinde, kurumsal portalında ve dijital yayın mecralarında internet ortamında kamuoyuna açıklanacak şekilde yayınlanmasını ve işlenmesini önceden kabul, beyan ve taahhüt etmiş sayılır.

MADDE 7 – ÖDEME VE SORUMLULUK

7.1. Protokol kapsamında sunulan mal ve hizmetlerin bedeli, doğrudan faydalanıcı tarafından FİRMA'ya ödenir.

7.2. KURUM, FİRMA ile faydalanıcı arasında gerçekleşen mal ve hizmet alımından ve bu kapsamda doğabilecek ödeme ve diğer uyuşmazlıklardan sorumlu değildir.

MADDE 8 – TEK TARAFLI FESİH VE PROTOKOL SÜRESİ

8.1. Süre: İşbu Protokol, imza tarihinden itibaren 1 (bir) yıl süreyle geçerlidir. Tarafların yazılı mutabakatı ile yenilenebilir.

8.2. Tek Taraflı Fesih Hakkı: KURUM, FİRMA'ya 15 (on beş) gün önceden yazılı (fiziki/iadeli taahhütlü posta/KEP/Eposta) bildirimde bulunmak suretiyle Protokolü herhangi bir gerekçe göstermeksizin tek taraflı olarak feshedebilir. Bu durumda KURUM'dan herhangi bir tazminat veya cezai şart talep edilemez.

8.3. Feshedilen protokoller; KURUM'un protokol duyuru kanallarında ilan edilebilir, süresi sona eren protokoller KURUM tarafından duyurudan kaldırılır.

MADDE 9 – UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ VE YÜRÜRLÜK

9.1. İşbu Protokolün uygulanmasından doğabilecek uyuşmazlıklarda, ilgili mevzuat hükümleri saklı kalmak kaydıyla Ankara Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir.

9.2. İşbu Protokol, taraflarca okunarak kabul edilmiş ve 11/09/2026 tarihinde 2 (iki) nüsha olarak imza altına alınarak yürürlüğe girmiştir.

9.3. İşbu Protokol 2 (İki) sayfa, 9 (dokuz) maddeden ve aşağıda belirtilen eklerden oluşmaktadır.

EKLER

- Ek-1 Vergi Levhası
- Ek-2 Ticaret Sicil Gazetesi
- Ek-3 Fiyat ve İndirim Oranları Listesi/Dönemlik Kampanya
- Ek-4 Firma Logosu
- Ek-5

FİRMA YETKİLİSİ

GENÇLİK VE SPOR BAKANLIĞI

ENGLISH TIME

Sorper YILDIZIM

Kuşdili Mah.1374 Sok. No. 9 KIRŞEHİR
KIRŞEHİR V.D. T.C. No: 591 430 690 30

(2/2)

Gençlik ve Spor Bakanlığı Üyelerine ve KYK Yurtlarına Özel

Yüz Yüze Eğitimlerde

%55 İndirim

Junior Eğitimlerinde

%25 İndirim



20.08.2026

İlgili kuruluş ve kişiye;

59143069030 TC kimlik numaralı Sarper Yıldırım 3980637184 vergi kimlik numaralı English Time Eğitim Kurumları A.Ş. adına T.C. Gençlik ve Spor Bakanlığı ile kurumsal anlaşma yapma ve protokol imzalama husunda yetkilendirilmiştir. İş bu yetki 15.09.2026 tarihine kadar geçerlidir.

English Time Eğitim Kurumları A.Ş.

ENGLISH TIME
EĞİTİM KURUMLARI A.Ş.
Mecidiyeköy Mah. Büyükdere Cad.
No: 59/2 GİŞİ / İSTANBUL
Ticaret Sicil No: 133530
Zincirlikuyu V.D. 398 063 7184

İ S T A N B U L
T İ C A R E T O D A S I
F A A L İ Y E T B E L G E S İ
(SİCİL KAYIT SURETİ)

TARİH: 16/03/2023

SİCİL NO : 133330-0

MERSİS: 0398-0637-1840-0010

FİRMA : ENGLISH TIME EĞİTİM KURUMLARI ANONİM ŞİRKETİ

ADRES : MECİDİYEKÖY MAH.BÜYÜKDERE CAD. TANGÜLÜ İŞMERKEZİ APT.NO:55/2
ŞİŞLİ

MEŞGALE:

Her türlü öğretim,eğitim amaçlı okullar,kurslar, dersaneler açmak,işletmek. Yazışma ve haberleşme yolu ile öğretim,eğitim faaliyetlerinde bulunmak. Her türlü yayıncılık faaliyetlerinde bulunmak ve anonim şirket ana sözleşmesinde yazılı olan diğer işler,

DERECESİ : FEVKALADE

SERMAYE : *****1.500.000,00 TL' dir.

İŞE BAŞLAMA TARİHİ : 18/6/1975

MESLEK GR. : 15 EĞİTİM

NACE KODU :

85.59.09 Dil ve konuşma becerileri eğitimi veren kursların faaliyetleri (temel, orta ve yükseköğretim düzeyinde verilen eğitim hariç)
NACE Rev.02

BU BELGE ODA KAYDI FAAL OLAN YUKARIDA ÜNVANI YAZILI ÜYENİN TALEBİ
ÜZERİNE VERİLMİŞTİR. ÜZERİNDE TAHRİFAT YAPILAN BELGELER GEÇERSİZDİR.

Bu belge 60 (altmış) gün süreyle geçerlidir.

5070 Sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile
imzalanmıştır. Elektronik olarak imzalanan belgeye aşağıdaki URL
adresinden ulaşılabilir.

MEHMET SADIK TEMEL

e-imza

Genel Sekreter y.

ÜYELİK HİZMETLERİ MÜDÜRLÜĞÜ

VERGİ LEVHASI



Gelir İdaresi
Başkanlığı

MÜKELLEFIN

ADI SOYADI

VERGİ
DAİRESİ

ZİNCİRLİKUYU

TİCARET ÜNVANI

VERGİ KİMLİK
NO



İŞ YERİ ADRESİ

TC KİMLİK NO

ENGLISH TIME EĞİTİM KURUMLARI ANONİM ŞİRKETİ
MECİDİYEKÖY MAH. BÜYÜKDERE CAD. TANGÜLÜ İŞ
MERKEZİ NO: 55 İÇ KAPI NO: 2 ŞİŞLİ/ İSTANBUL

VERGİ TÜRÜ

İŞE BAŞLAMA
TARİHİ

KURUMLAR VERGİSİ

18.06.1975

ANA FAALİYET
KODU VE ADI

855909-DİL VE KONUŞMA BECERİLERİ EĞİTİMİ VEREN KURSLARIN FAALİYETLERİ (TEMEL, ORTA VE
YÜKSEKÖĞRETİM DÜZEYİNDE VERİLEN EĞİTİM HARIÇ)

TAKVİM

BEYAN OLUNAN MATRAH

TAHAKKUK EDEN VERGİ

ONAY KODU

2025

48.612.947,39

12.153.236,85

2024

6.719.800,93

1.679.950,23

2023

939.180,70

234.795,18



<https://intvd.gib.gov.tr> adresinden güncelliğini ve doğruluğunu sorgulayabilirsiniz.